

# République Algérienne Démocratique et Populaire Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



Université Dr. Tahar Moulay-Saida-Faculté Des lettres, des langues, et des arts Spécialité didactique et langue appliquées.

Niveau: 2ème Année Master

## L'intitulé:

Le rôle des interactions non verbales dans l'enseignement/apprentissage du FLE : cas de 5ème année primaire

Présenté par :

Sous la direction de:

AricheKhadidjaMehadjia

Mme. Berrezoug Amin

## Les membre desjurys:

Mme : Saadi Khadidja	Présidente
Mme : Berrezoug Amina	Encadrant
M : Smail Zoubir	Examinateur

Année universitaire 2023/2024

# Remerciements

Je tiens à remercier en premier lieu Allah, le tout puissant, de m'avoir accordé le courage, la patience, la volonté et surtout la santé pour réaliser ce travail.

Un chaleureux remerciement s'adresse à ma directrice de recherche Madame BerrezougAmina, pour sa disponibilité, ses orientations, ainsi pour ses conseilsprécieux.

Je remercie aussi les membres de jury pour l'honneur qu'ils m'ont accordé en évaluant mon modeste travail.

Mes vifs remerciements à tous les enseignants du département de la langue française.

Un grand merci pour toutes les personnes qui ont apporté leurs attributions à la réalisation de ce travail.

# **Dédicaces**

Vous n'êtes plus là où vous étiez, mais vous êtes partout là où je suis, à la mémoirede mes très chers parents que je dédie ce modeste travail.

A mon mari, malgré la distance il n'a jamais cessé de m'encourager tout au long de mes études.

A toute ma famille et mes amies.

# Table des matières

-Introduction	7
Chapitre 1 :Les interactions non verbales et la compréhension orale	
1-Le statut de la langue française en Algérie	11
2-La place de la langue française au primaire algérienne	11
2-1L'enseignement	12
2-2L'apprentissage	12
3-La méthode d'enseignement du FLE au primaire	13
4-Les interactions	14
4-1Enseignant-apprenant.	15
4-2Apprenant-apprenant	15
5-Interactions verbales	16
6-Interactions non verbale	16
6-1Les gestes	17
6-2La proximité	17
6-3La posture	18
6-4Les expressions faciales	18
6-4-1Le regard	18
6-4-2Le sourire	18
7-La compréhension orale	19
7-1Les objectifs de la compréhension orale	19
7-2Les outils de la séance de compréhension orale	20
7-3Le déroulement de la séance de compréhension orale	21
7-3-1La pré –écoute	21
7-3-2 L'écoute	22
7-3-3Post-écoute	22
Chapitre 2 : Analyses du corpus d'étude	
-Observation	
-Échantillon	25
-Le déroulement de l'enquête	26
-Analyse et interprétation	27
-Questionnaire	
Les données recueillies	29

-L'analyse des données:	29
-conclusion	46
Références bibliographiques	48
Annexe	

# { Introduction }

### Introduction

Débutant par une évidence le sujet de notre travail sur le rôle des interactions non verbales en classe de FLE indique que nous explorerons le domaine de la didactique du FLE.

En Algérie la langue française occupe une place importante dans plusieurs domaines et dans le système éducatif en particulier notamment au cycle primaire. Dont l'objectif est de développer des compétences de compréhension et d'expression orales et écrites en langue française chez les apprenants. Visant ainsi à rendre l'élève autonome et prêt à interagir dans diverses situations de communication avec la langue cible.

L'enseignant, quant à lui joue un rôle crucial dans l'acte d'enseignement/ apprentissage. La transmission du savoir et de nouvelles connaissances aux apprenants. Et a pour but de faciliter l'apprentissage et renforcer la compréhension de ces derniers, il utilise aussi différentes stratégies pédagogiques et les adapte selon les objectifs d'enseignement et les besoins d'apprentissage de ses apprenants.

La transmission du savoir s'établit grâce à une communication entre l'enseignant et les apprenants, ce qui peut être verbale ou non verbale. Car pour communiquer il ne suffit pas de se contenter de mots mais aussi du corps. Ce que confirme Maurice (1976) « l'apprenant d'une langue étrangère, qu'il soit en classe de langue ou en pays d'accueil, est d'abord et avant tout confronté à une parole étrangère. Or dans la parole, la langue ne se présente jamais nue au contraire toujours habillée du costume de la voix du locuteur et du pardessus de ses attitudes, gestes, mimiques, et regards»

La communication, comme but d'échange. Peut être traduite par des interactions,

selon Mouchon(1983)« La communication humaine suppose dans la plupart des cas une interaction entre au moins deux participants. L'émergence de l'interactif a pour conséquence de valoriser des éléments de sens qui ne passent pas obligatoirement par le canal verbal. Il est clair, en effet, que le récepteur agit sur le locuteur en dehors même de la parole : alors interviennent les manifestations non verbales comme les regards, les mouvements de têtes et les changements posturaux éventuels (...). Le locuteur peut faire passer son message par des mots mais tout autant par l'accompagnement gestuel qui dans certains cas peut suppléer la parole»

En effet l'apprentissage d'une langue étrangère est un processus complexe qui va au-delà de simples mots et règles grammaticales, et arriver à créer des interactions verbales et non verbales.

Au terme de notre recherche dans une classe et plus précisément de FLE, la cinquième année primaire émerge notre problématique : Dans quelle mesure les interactions non verbales entre enseignants et apprenants influent-elles l'efficacité d'enseignement-apprentissage du français langue étrangère (FLE)chez les élèves de cinquième année primaire ?

En matière d'apprentissage des langues, la compréhension orale occupe une place centrale, car elle permet aux apprenants de saisir le sens des conversations, des discours ou des situations de la vie quotidienne. L'écoute attentive, la reconnaissance des accents, la rapidité de traitement de l'information et la capacité à identifier les mots-clés sont des compétences essentielles pour une communication efficace. Nous constatons que les enseignants à ce niveau rencontrent des obstacles pour amener les élèves à une compréhension efficace dans les séances de compréhension orale. En effet l'enseignant cherche à surmonter ses difficultés en différentes manières.

Notre motivation est justifié par l'intérêt de découvrir de près l'acte d'enseignement-apprentissage, et voir les réactions de ses deux acteurs principaux l'enseignant et l'apprenant, dans une classe de FLE.

Nos questions de recherche se posent comme suit :

- -Quels sont les types d'interactions non verbales les plus fréquemment observées entre les enseignants et les élèves lors des cours de FLE en cinquième année primaire ?
- -Comment ces interactions non verbales impactent-elles la compréhension, l'engagement et la performance des élèves dans l'apprentissage du FLE à ce stade de leur développement cognitif et linguistique ?

Pour répondre à notre problématique et nos questions de recherche nous nous proposons les hypothèses qui peuvent êtres infirmées ou confirmées par-là suite de notre recherche :

- Les interactions non verbales, telles que les gestes, les expressions faciales et le langage corporel, utilisées par les enseignants lors de l'enseignement du FLE en cinquième année primaire, favoriseraient une meilleure compréhension et rétention du contenu linguistique par les élèves.
- Les interactions non verbales positives et adaptées à l'âge, telles que le sourire, le contact visuel et les encouragements , augmenteraient l'engagement des élèves et leur motivation à apprendre le FLE, conduisant ainsi à de meilleures performances dans l'acquisition de la langue.

Notre objectif majeur est de déterminer le rôle des interactions non verbales dans l'enseignement, et d'identifier les types d'interactions non verbales les plus courantes et d'évaluer leur impact sur l'apprentissage de la langue.

Afin de mener à bien notre travail de recherche, notre méthodologie de recherche implique une approche mixte comprenant à la fois des méthodes qualitatives et quantitatives. A partir de ces deux méthodes distinctes : l'observation non participante, d'un échantillon sélectionné qui est les élèves de 5ème année primaire , ou les données sont collectées en assistant a des séances en classe. Et un questionnaire adressé aux enseignants du français langue étrangère de différentes écoles primaires.

Dans cette perspective, notre travail sera subdivisé en deux chapitres ; le premier chapitre porte sur le cadrage théorique dans lequel on présente quelques définitions des notions descriptives, explicatives qui vont être utilisées pour constituer l'outillage conceptuel approprié à l'analyse. La première des choses à aborder est de faire une petite description du statut actuel de la langue française en Algérie, et la place du FLE au primaire ,ainsi la méthode d'enseignement de cette dernière. Par la même occasion nous présentons les concepts clés de notre recherche tel que l'enseignement, l'apprentissage, et les interactions non verbales.

Le deuxième chapitre consacré pour la partie pratique, dans un premier temps, nous présenterons l'échantillon utilisé dans notre étude, en détaillant notre corpus et où l'expérimentation a eu lieu.

Ensuite, nous décrirons en détail le déroulement de l'observation dans d'une classe, mettant en lumière les différences et similitudes entre les deux approches méthodologiques.

Nous présenterons ensuite les résultats obtenus à travers une étude comparative des deux méthodes. Pour cela, nous avons utilisé une grille d'observation adaptée. Et nous les analyserons et les interprétons par la suite.

Enfin, nous présentons et analyserons les résultats obtenus en s'appuyant sur les données recueillies par le questionnaire adressé aux enseignants.

Nous clôturons notre travail par une conclusion générale dont nous confirmons ou nos hypothèses initiales.

# Chapitre 1

### 1. -Le statut actuel de la langue française en Algérie

L'Algérie est un pays connu par ça richesse linguistique. Notamment les langues étrangères, comme la langue française qui à été imposé par le colonisateur français depuis 1830 et la considère comme une langue officielle. Cependant après l'indépendance 1962 la politique algérienne a opté pour l'arabisation et officialisé la langue arabe.

Bien que le français ne soit plus une langue officielle en Algérie, son influence reste profondément ancrée dans la société et la culture du pays.

Aujourd'hui la langue française est présente dans plusieurs domaines, citons l'avis de Sebaa Rebah (2002) que « le français s'est beaucoup plus implanté à l'ère actuelle que durant la période coloniale ». Un grand nombre d'institutions administratives, notamment celles des secteurs économiques et bancaires continuent à fonctionner en langue française. Le français est aussi omniprésent dans le quotidien des algériens. Les termes français sont abondant dans le lexique des algériens. Concernant les moyens de communication, la plupart d'entre eux utilisent le français.

### 2. La place de la langue française au primaire algérienne

Aujourd'hui encore le français conserve un rôle privilégié en tant que la première langue étrangère dans l'éducation algérienne. Il est à signaler que le français avait le statut de langue seconde jusqu'à la mise en place de l'école fondamentale dans le système éducatif algérien. Ce statut s'explique par le fait que cette langue permettait de transmettre les matières d'enseignement et lui donner ainsi, un statut privilégié.

« En effet, nombre d'Algériens possèdent quelques notions de français, reçoivent les programmes français de télévision et gardent des relations avec ont fait leurs études en français et les universités françaises accueillent encore des Algériens »(Eveno,1994). C'est tellement que l'enseignement du français langue étrangère (FLE) occupe une place importante dans le système éducatif, en particulier au niveau de l'école primaire.

Cette langue est utilisée comme langue d'enseignement à partir de la troisième année du cycle primaire, selon le nouveau programme (2006)

« l'introduction de la langue française en troisième année primaire en 2006/2007, qui a pour objectif d'acquérir des compétences de communication qui seront développés au quatrième et la cinquième année. Là où il apprend les principes de base et les principaux mécanismes qui lui permettent l'accès à d'autres savoirs ».

De ce fait l'enseignement du FLE au primaire, présente de nombreux avantages pour les élèves. Puisque, les enfants ont une capacité innée à assimiler de nouvelles langues à un âge précoce, ce qui leur permet de développer des compétences linguistiques solides et



durables. Cette acquisition précoce favorise également la plasticité cérébrale, ce qui facilite l'apprentissage ultérieur des langues et l'enrichissement de leur bagage linguistique.

### 2-1 L'enseignement

L'enseignement, il s'agit de la transmission organisée de connaissances, de compétences et de valeurs d'un enseignant à un apprenant. L'enseignement peut se faire dans divers contextes tels que l'école, l'université, la formation professionnelle, etc.

Etymologiquement parlons l'enseignement est dérivé du verbe enseigner, d'un origine latin qui signifie imprimer un signe, une trace, mettre une marque, signaler une chose. L'enseignement est l'action ou la manière d'enseigner, de transmettre des connaissances ou des savoirs nouveaux. Elles sont mises en pratique par l'enseignant.

En effet l'enseignement est une pratique d'éducation visant à développer les connaissances d'un élève par le biais de communication orale et écrite. Les professeurs, à l'école, enseignent activement afin de transmettre un ensemble de savoirs. L'enseignement est donc l'ensemble des activités déployées par les maîtres directement ou indirectement, dans des situations formelles.

L'enseignement n'est pas seulement de la transmission d'information, il favorise et provoque aussi l'activité d'apprentissage chez les apprenants .L'enseignement au primaire joue également un rôle important dans l'épanouissement personnel et social des élèves, en les aidant à développer leur confiance en soi, leur sens de la responsabilité et leur capacité à interagir.

### 2-2 L'apprentissage

L'apprentissage est un processus d'acquisition de connaissances, de compétences et de comportements, qui se déroule tout au long de la vie. C'est un moyen par lequel les individus assimilent de nouvelles informations et les intègrent à leurs connaissances existantes. Il peut être formel, comme à l'école, ou informel, par l'expérience quotidienne.

Ce qui affirme Merieu (1987) « Construire de nouvelles compétences, modifier sa façon d'agir / de penser [...], aller de ce que l'on sait vers ce que l'on ignore, du connu vers l'inconnu ».

Ajoute Ketele (1989) que l'apprentissage est « Un processus systématique orienté vers l'acquisition de certains savoirs, savoir-faire, savoir-être et savoir-devenir ».

Pour Bruner (1996) apprendre est « un processus interactif dans lequel les gens apprennent les uns des autres ».

Selon Perrenoud (2004) « au fil des apprentissages, on devient quelqu'un d'autre, on transforme sa vision du monde et problèmes. Certains ne s'en rendent pas compte, d'autres

vivent fort bien ce changement intellectuel mais aussi identitaire, d'autres encore y résistent vigoureusement ».

L'apprentissage du FLE au primaire permettre les élèves à communiquer efficacement en français, aussi bien à l'oral qu'à l'écrit, et leur fournir une base solide pour acquièrent les connaissances et les compétences de base qui leur seront utiles tout au long de leur parcours éducatif.

A cet égard Cuq (2003) le défini

« L'apprentissage est la démarche consciente, volontaire et observable dans laquelle un apprenant s'engage, et qui a pour but l'appropriation. L'apprentissage peut être défini comme un ensemble de décisions relatives aux actions à entreprendre dans le but d'acquérir des savoirs ou des savoir-faire en langue étrangère»

L'apprentissage est donc une activité intellectuelle qui aboutit à l'acquisition de connaissances non innées. Cela Nécessite donc une activité guidée. Un apprentissage peut aussi désigner un savoir ou un savoir-faire acquis

### 3-La méthode d'enseignement du FLE au primaire

Aujourd'hui, le français est enseigné plus qu'auparavant. Il devrait surtout être différemment et mieux enseigné. En l'occurrence, ce n'est pas tant le volume horaire qui compte mais la qualité des méthodes et la performance des enseignants. Visant l'amélioration de la qualité de l'enseignement dispensé, cette nouvelle vision consiste en l'adoption de l'approche par compétences .

Selon Paba (2016) «Elle se focalise dès lors davantage sur l'apprenant, ce qu'il a acquis au terme du programme, que sur le processus d'enseignement lui-même (les contenus notamment) »

Quant à Hirtt (2009) indique que « Ce qui caractérise l'approche par compétences, c'est que les objectifs d'enseignement n'y sont plus de l'ordre de contenus à transférer mais plutôt d'une capacité d'action à atteindre par l'apprenant ».

Pour Boutin (2004) les teneurs de l'APC placent l'élève au centre de l'apprentissage ,Ils considèrent ce dernier comme

« naturellement doué d'une capacité presque absolue de développer les compétences attendues qui apparaissent dans le programme d'études présenté a partir de domaines d'activités balisés à l'avance. L'élève est responsable de ses apprentissages et il lui appartient de construire lui-même ses propres connaissances ».

En effet avec l'évènement de l'approche par compétences, l'intégration des apprentissages dans une logique globale est privilégiée, avec le souci que la visée finale de la compétence à acquérir ne soit pas seulement présente à la fin du processus, mais soit comprise dès le

début et conditionne la façon même dont sont construits par l'élève les différents éléments constitutifs de la compétence. La compétence est finalisée et contextualisée. L'approche par compétences ne peut être efficace qu'à travers l'acte d'enseignement / apprentissage, que si elle arrive à rendre l'élève capable de tester des hypothèses, de poser des problématiques, de résoudre des problèmes, d'analyser des opinions et des idées, etc. Or, il n'y a presque pas d'apprentissage pour l'élève (expérience, stage...), le cours reste à un niveau théorique.

### **4-Les interactions**

L'interaction est défini dans le dictionnaire Larousse « l'intersection n.f la réaction de deux phénomènes l'un sur l'autre ».

Dans son étymologie suggère l'idée d'une action mutuelle, en réciprocité de plusieurs éléments.

Selon le cadre européen commun de référence (2001) :

« Dans l'interaction, au moins deux acteurs participent à un échange oral et/ou écrit et alternent les moments de production et de réception qui peuvent même se chevaucher dans les Echanges oraux. Non seulement deux interlocuteurs sont en mesure de se parler mais ils peuvent simultanément s'écouter. Même lorsque les tours de parole sont strictement respectés, l'auditeur est généralement en train d'anticiper sur la suite du message et de préparer une réponse. Ainsi, apprendre à interagir suppose plus que d'apprendre à recevoir et à produire des énoncés. On accorde généralement une grande importance à l'interaction dans l'usage et l'apprentissage de la langue étant donné le rôle central qu'elle joue dans la communication ».

De son côté Kerbrat (1992) la défini« l'interaction est un processus déclenché par des individus qui entreprennent des actions pour communiquer entre eux .Les actions sont régies par les règles sociales des individus en interaction».

Selon Clermont (1996) aussi « l'interaction est un échange communicatif que les différents participants appelés aussi « inter-actants » exercent les uns sur les autres un réseau d'influence mutuelles ».

Donc les interactions sont des échanges entre deux ou plusieurs personnes qui impliquent une simultanéité de l'écoute et la prise de la parole entre l'auditeur et le

l'interaction est à la fois l'objet de l'apprenant et le moyen d'y parvenir. Dans une Interaction les participants sont appelés à s'écouter mutuellement, à s'exprimer et à réagir spontanément et instantanément dans une situation de communication.

Pour Claudine(2020)« L'interaction est ainsi une suite d'influence réciproque qui font que nous ne sommes plus tout à fait les mêmes, à la fin d'un échange qu'au début».

En d'autres termes, l'interaction par influence a sa finalité crée un changement chez les participants d'une manière ou d'une autre par apport à ce qu'ils étaient au début d'un échange entre eux.

### **4-1Enseignant-apprenant**

La communication et l'interaction sont des aspects fondamentaux dans la vie de l'être humain et dans le processus d'enseignement apprentissage l'interaction entre l'enseignant et l'apprenant outre l'acquisition de connaissances et de savoir-faire entraîne chez l'apprenant motivation et intérêt pour la classe.

Souvent l'interaction didactique est contrôlée par un acteur central (l'enseignant), cet acteur distribue les tours de parole, assure le bon déroulement de la discussion, et surtout la participation de tous les élèves et au même degré.

Les interactions en classe entre l'enseignant et les élèves peuvent se présenter sous différentes formes, telles que questions-réponses, des encouragements, des instructions, des explications, ainsi une variation des supports et de stratégies, qui prend en considération les besoins et les objectifs tracés au préalable.

L'enseignant a également sa place dans l'interaction qui lui permet d'intervenir à la suite de chaque prise de parole par les apprenants.

En outre, l'interaction entre les enseignants et les élèves joue un rôle essentiel dans toutes les activités de classe. Une discussion appropriée peut créer une atmosphère harmonieuse, favoriser une relation plus amicale entre les enseignants et les élèves, par conséquent, accroître les possibilités d'interactions.

### **4-2Apprenant-apprenant**

Apprendre une langue étrangère au sein d'un groupe veut dire que l'on est engagé dans le dialogue entre les membres du groupe. Ainsi dans certain cas, l'enseignant peut se mettre à l'écart, en classe, laisser libre cours aux échanges entre ses apprenants. Ce genre d'interaction montre à quel point l'apprenant est au centre des interactions. C'est-à-dire l'apprenant pendant son apprentissage, devra prendre la parole spontanément, s'exprimer devant le grand public, il ne doit pas s'arrêter des interactions avec son enseignant. Mais, il doit élargir ses interactions avec ses camarades, en utilisant bien sûre la langue étrangère. Comme il pourrait s'agir d'une interaction, dont l'enseignant est carrément exclu, cette interaction se produit entre apprenant, mais, pas loin des regards de leur enseignant, en effet, les apprenants pourraient porter des explications à leurs camarades s'ils n'ont pas compris certains points du cours.

Cette pratique vise à 'responsabiliser' les apprenants de leur apprentissage en les impliquant dans une part de participation et de construction de leur initiation, y compris

dans l'évaluation de leurs échanges. Du moment que les apprenants arrivent à échanger en se corrigeant entre eux, l'intervention de l'enseignant n'est pas nécessaire puisque, rien n'est plus stimulant que de trouver par soi-même selon ses possibilités intellectuelles. Une des conséquences de cette activité est la motivation car « une réussite, même partielle, provoque très souvent un retour d'intérêt pour la discipline».(Delannoy, 1997). Ceci est très avantageux pour l'acquisition d'une langue étrangère.

### **5-Interactions verbales**

L'interaction verbale est une activité communicationnelle qui sert à construire les images identitaires de la personnalité. Elle permet aussi a créer un climat de coopération, dans lequel l'être humain va s'engager. Cette dernière peut prendre différentes formes, telles que les conversations, les discussions, les débats et les échanges d'idées.

Le sens n'apparaît aussi claire que par la négociation conversationnelle ou par des échanges verbaux qui prennent la forme de l'interaction verbale. Cet aspect s'intéresse beaucoup plus au sens du message produit, par l'un des deux participants, dans le but de préciser et atteindre l'intention communicative, et la construction linguistique de celui qui parle.

Pour le linguiste Valentin (1920) « L'essence véritable du langage, c'est l'événement social qui consiste en une interaction verbale, et se trouve concrétisé en un ou plusieurs énoncés».

L'interaction verbale dans l'enseignement de la langue étrangère prends le sens d'une communication. Celle-ci est un « échange verbal entre un sujet parlant qui produit un énoncé destiné à un autre sujet parlant et un interlocuteur dont il sollicite l'écoute et \ ou réponse explicite ou implicite» (Dubois,1973).

Les interactions verbales en classe sont des échanges entre enseignant et ses élève, ainsi que entre pairs, qui permettent de créer un environnement propice à l'acquisition des connaissances. Il est essentiel de favoriser des interactions verbales efficaces en encourageant la participation de tous les élèves.

En effet, les interactions verbales jouent un rôle essentiel dans la communication humaine en permettant l'échange d'informations, la création de liens sociaux et la résolution de problèmes. Elles impliquent des composantes telles que le langage verbal, l'écoute active et la compréhension mutuelle.

### **6-Interactions non verbales**

Les interactions non verbales englobent tous les aspects de la communication qui ne reposent pas sur les mots, mais plutôt sur les signaux visuels, gestuels. Cela comprend des éléments tels que le langage corporel, les expressions faciales, le contact visuel et la distance physique. Comprendre comment ces signaux sont envoyés, interprétés et intégrés dans la communication globale est essentiel pour une communication efficace.

Selon Claudine (2020)

« Le centre, le cœur d'une conversation, c'est ce que l'on nomme l'interaction. Le non verbal, lui permet à cette introduction de se dérouler au mieux. Les non-verbalistes ont dressé la liste des signes non verbaux spécifiques au conversations ;il s'agit des emblèmes faciaux (écarquiller les yeux en levant haut les sourcils pour « dire » sa surprise),des manipulation corporels (tout geste où une partie du corps manipule une autre partie frotter les doigts les uns contre l'autre par exemple),des manipulation faciaux(se pincer les lèvres , passer la langue à l'intérieur de sa joue...) ».

### 6-1 Les gestes

Ils sont certainement été les premiers moyens de communications entre les humains et constituent un véritable paralangage qui accompagne et complète le message verbal. La gestuelle se manifeste par des postures qui peuvent concerner : la tête, le buste, le bassin, les jambes, et les bras. Par les gestes, nous nous exprimons et nous pouvons avoir un comportement de défense ou d'agression. Tel que :

Le hochement de la tête d'avant en arrière qui signifie l'approbation.

La main tendue en signe de paix.

Le point levé en signe de révolte.

Le bras ou le doigt d'honneur

Selon Claudine (2020)

« ... des gestes qui illustrent notre discours. Toutefois ils possèdent deux fonctions distinctes. En premier lieu, ils nous aident à nous faire comprendre d'autrui, c'est leur fonction communicative : ils nous permettent d'accentuer un mot, une idée. Ils sont en quelque sorte redondants par rapport à ce que l'on dit. Ensuite ils nous aident à nous exprimer, parler, c'est leur fonction cognitive et elle est essentiel : ils nous aident à exprimer notre pensée, à la rendre plus fluide».

Les gestes se sont des éléments importants dans une interaction non verbale ; elle permet d'accentuer le message que l'on essaie de transmettre, elle est basée principalement sur l'utilisation des mouvement du corps qui pouvant être produit par différentes parties.

### 6-2 La proximité

La proxémique, est l'utilisation de l'espace personnel et de la distance entre les individus, la manière dont l'espace est occupé détermine l'aisance d'une personne. Si un individu très à l'aise aura tendance à monopoliser l'espace qui l'entoure, réduire la distance entre ses interlocuteurs. À l'inverse, si une personne plutôt réservée restera plus à l'écart et introduira une certaine distance lors de ses échanges sociaux. La distance peut être différente selon la situation, dans une classe......

### 6-3 La posture

Claudine(2020) avoue que

« On dénombre plus de mille postures susceptibles d'être utilisées par un individu. Nous en adoptons une grande variété au cours d'une interaction. Nous changeons fréquemment de position au cours d'un échange, que nous soyons assis ou debout. Ces postures renseignent efficacement sur le degré d'intimité et sur le rapport hiérarchique qui existe entre deux personnes ».

Adopter une posture ouverte et dynamique, en se déplaçant dans la classe, sert à maintenir l'attention et stimuler la participation des élèves.

### **6-4** Les expressions faciales

« Le visage et le regard sont sans conteste les éléments du système non verbal qui offrent la plus grande diversité de fonctions et d'expressions. Visage et regard sont aussi l'objet d'une attention soutenue de la part de notre vis-à-vis. C'est grâce à ce qu'il y perçoit qu'il va puiser une bonne compréhension de ce que nous sommes en train de lui dire. C'est également par leur intermédiaire que notre interlocuteur va comprendre, sans que l'on ait besoin de le lui signifier verbalement, que c'est à son tour de parler» (Claudine, 2020).

Les expressions du visage jouent un rôle essentiel dans la communication non verbale. Les mouvements des sourcils, des yeux, de la bouche et des joues peuvent traduire une multitude d'émotions comme la joie, la colère ,la tristesse, la surprise . Bien plus que de simples réflexes, ces expressions faciales ont un avantage puissant qui enrichit nos échanges avec les autres.

Dans toute interaction direct la perception du visage de l'autre est immédiate, elle est souvent essentielle dans le décodage de sa motivation à communiquer. Cependant il y a deux indicateurs qui sont clairement au niveau du visage le regard et le sourire

S'appuyer sur des expressions faciales variées (sourires, hochements de tête, froncements de sourcils) pour transmettre des émotions et des attitudes.

### 6-4-1 Le regard

Selon Claudine (2020) « Le regard est si important lors de nos interventions sociales».

Pour établir une bonne communication le regard est impliqué, il exprime le plus de nousmêmes « les yeux sont le miroir de l'âme ». Le regard traduit l'engagement et la confiance. Il devient ainsi porteur de sens d'une façonne dynamique lors une interaction. Un simple contact visuel exprime parfois beaucoup plus qu'un échange oral.

### 6-4-2 Le sourire

Le sourire est au niveau du visage là où il y'a une harmonie entre la bouche et les sourcils, c'est un élément clé dans une Interaction, il témoigne une volonté des échanges et d'une

acceptation de l'autre. Le faite de tracer un sourire sur le visage en parlant le locuteur va le remarquer et il se sent alaise. Ce qui l'affirme Claudine (2020) « Parmi les mouvements expressifs que peut présenter un visage, le sourire est un signal particulièrement utilisé et important. Il s'agit d'une expression faciale que nous sommes capables de reconnaître à plus de 15 mètres».

### 7-La compréhension orale

Le mot vient du verbe comprendre qui signifie atteindre le sens global et fondamental du document lu ou écouté. La compréhension orale est une compétence essentielle et importante dans l'acquisition d'une langue étrangère. On peut la définir comme compétence qui vise l'acquisition progressive.

Dans la compréhension orale, l'apprenant utilise tous ce qu'il a appris en classe et d'hors la classe pour faire des hypothèses sur ce qu'il a écouté et compris. Les activités de compréhension orale vont l'aider à développer de nouvelles stratégies qui vont lui être utiles dans son apprentissage de la langue française.

La compréhension orale ne demande pas d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants. L'objectif c'est de former les auditeurs à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement.

### 7-1- Les objectifs de la compréhension orale

L'enseignement de la compréhension orale au primaire a pour objectif d'établir les bases nécessaires pour développer cette compétence essentielle chez les apprenants. En cherchant à améliorer les capacités des élèves à écouter, comprendre et interagir de manière efficace dans divers situations de communication.

Ce domaine d'apprentissage vise à renforcer les compétences linguistiques et interactives des élèves dès leur jeune âge.

Il a pour intérêt aussi de donner aux apprenants la capacité à recevoir et interpréter efficacement un message orale. Cela implique d'être attentif, de traiter l'information reçue et de tirer des conclusions appropriées.

Ducrot (2005) dans son article :« La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement ».

Donc l'objectif de cette compétence ce n'est pas d'essayer de faire comprendre tout à l'apprenant qui a tendance de demander des définitions pour chaque mot mais plutôt c'est de former nos auditeurs à être surs d'eux même et autonomes.

Donc en finalité l'apprenant doit être capable de :

- Ecouter et de comprendre un message oral.

- -Réparer la situation de communication.
- -Saisir les outils utilisés pour présenter le thème.
- -Identifier les variantes d'un même énoncé oral pour pouvoir réagir.
- -Identifier la situation de communication (qui ? à qui ? quoi ? ou ? quand ?

Comment ? pourquoi ?)

### 7-2- Les outils de la séance de compréhension orale

Selon François (2005)

« Les technologies font partie de l'univers de l'école, les professeurs ont leurs disposition une panoplie d'outils qui vont du plus rudimentaire au plus sophistiqué [...] disposé d'une salle de classe avec chaises, des tables, et un tableau [...]un élève dispose de ses camarades de classe, du professeur du papier, d'un crayon, du manuel, du son, de l'image et de l'ordinateur, le professeur peut utiliser tout ceci, plus le tableau, le rétroprojecteur, les diapositives, les photos-copies, la vidéo, le caméscope... »

Alors, en classe, il y a un ensemble d'outils et des supports didactiques mis à la disposition de l'enseignement, pour faciliter la transmission des informations et pour déterminer l'objectif de la leçon. Ces outils comme le manuel scolaire, image, les enregistrements sonores, les vidéos ... permettant à l'enseignant de créer un milieu favorable d'apprentissage.

François (2005) ajoute

« [...] en effet chaque outil a ses spécificités, son potentiel et ses limites qu'il convient de prendre en compte, mais leur utilisation varie en fonction de l'évolution des théories didactiques des pratiques méthodologiques, et des représentations des enseignants et des apprenants sur l'apprentissage des langues ».

Cela veut dire que chaque support didactique a ses caractéristiques, son mode d'emploi qui varie selon le type et le contenu de la leçon et de l'activité. Ces outils jouent un rôle important dans l'apprentissage.

Le matériel pédagogique joue un rôle essentiel dans l'enseignement du FLE. Il comprend différents types de ressources qui aident les apprenants à développer leurs compétences linguistiques. Parmi les ressources les plus utilisées, on trouve les manuels scolaires, les supports audio et vidéo, ainsi que les jeux et activités ludiques. Ces différents types de matériel offrent des exercices variés et adaptés aux besoins des apprenants, facilitant ainsi l'acquisition de la langue française de manière interactive et stimulante.

### -Manuels scolaires

Les manuels scolaires sont des outils pédagogiques incontournables dans l'enseignement du FLE. Ils sont conçus pour guider les apprenants tout au long de leur parcours d'apprentissage. Ces manuels contiennent des leçons structurées, des exercices pratiques, des activités de compréhension écrite et orale, ainsi que des éléments culturels. Ils permettent aux enseignants de planifier leurs cours et offrent aux apprenants un support clair et progressif pour développer leurs compétences linguistiques en français.

### -Supports audio et visuels

Ces supports audio permettent de travailler la compréhension orale et la prononciation, en exposant les apprenants à différents accents et registres de la langue. Les vidéos peuvent également servir de point de départ pour des discussions en classe ou des activités de mise en situation, renforçant ainsi l'interaction et l'usage réel de la langue. Ainsi que les images « L'image comme support d'enseignement fait intervenir des univers fictionnels, favorisant l'entrée de l'ailleurs dans les cours. » (Muller, 2011).

### -Jeux et activités ludiques

Ils favorisent la participation active des apprenants et renforcent leur motivation. Les jeux de rôle, les jeux de société adaptés au FLE, permettent aux apprenants de pratiquer la langue française tout en s'amusant. Ces activités ludiques encouragent ainsi la communication et la collaboration.

### 7-3- Le déroulement de la séance de compréhension orale

L'écoute est une action propre à chaque personne, cela signifie la manière d'écoute est différente d'une personne à une autre, il y a des personnes qui comprennent dés la première écoute et autre à la deuxième et il y a des cas dans l'écoute détaillé.

Pendant une activité de compréhension de l'oral, la transmission des contenus de la leçon doit passer par des différentes étapes pour placer l'apprenant au centre d'apprentissage, et pour assurer la compréhension peu à peu afin de bien l'adapter avec le contenu d'activité En effet, il est nécessaire d'utiliser pendant une séance de compréhension orale différents supports didactiques, qui seront utiles pour former un oral authentique où une réelle situation de communication dans la classe.

La compréhension orale passe par des étapes qui permet de réaliser la compréhension total du document, les didacticiens proposent trois temps d'écoutes :

### 7-3-1 La pré –écoute

Le pré-écoute est la première étape dans la compréhension orale, on peut dire c'est le premier pas qui reprend à la compréhension du message. Cette première étape permet à l'apprenant de formuler des hypothèses sur le contenu de document en utilisant leurs connaissances et savoirs.

D'après Cornaire (1998)

« La pré-écoute est le premier pas vers la compréhension du message pour l'apprenant. Il est particulièrement utile de mettre en œuvre les connaissances qu'il possède dans un domaine particulier en somme de sélectionner certains schèmes pour formuler les hypothèses sur le contenu du document qu'il se prépare à écouter ».

La pré-écoute est donc une phase préparatoire qui permet à motiver et aider les apprenants à mobiliser leurs connaissances linguistiques et toutes leurs connaissances antérieures qui servent à la compréhension du document à écouter. Dans cette phase l'enseignant doit présenter une situation problème avant d'introduire le document audio, afin de distinguer les connaissances linguistiques de chaque apprenant pour qu'il puisse élaborer petit à petit le réseau du sens, et éveiller la curiosité a partir d'une images, d'un mot, d'un objet, d'un bruit qui auront rapport avec le contenu du document sonore.

### 7-3-2L'écoute

L'écoute présente la deuxième étape dans la compréhension orale, cette phase comporte trois parties essentielles et importantes :

La première écoute c'est une écoute globale qui amène l'apprenant d'attirer le sens global du document, elle permet à l'apprenant de repérer les choses les plus simples tel que la nature du document (interview, dialogue, information, jeu...), les interlocuteurs ( nombre, nom, profession...), le lieu et le sujet du document.

On peut poser les questions suivantes qui permettent le repérage :

- -De quoi parle-t-on?
- -Les personnages
- -Le temps de déroulement de la scène.
- -Le lieu de déroulement de la scène.

La deuxième écoute c'est l'étape de compréhension détaillée ou l'apprenant doit repérer certaines informations importantes.

Pour vérifier la compréhension orale dans la deuxième écoute, il y'a différent type de questions peuvent être posées : questions ouvertes ou fermées(QCM chois multiples, vrai ou faux).

La troisième écoute permet d'approfondir la compréhension et de travailler sur la totalité du support. Permet aux apprenants de découvrir de se familiariser avec le document. L'enseignant à cet étape pose des questions courtes et précises dans l'intérêt de la compréhension rapide.

### 7-3--3Post-écoute

Appelée aussi l'après écoute elle donne aux apprenants l'occasion de partager oralement leurs impressions sur une question en rapport avec le document écouté ou sur un point du

document faisant appel à leurs réflexions sur le vécu quotidien. Dans cette phase aussi, l'apprenant doit synthétiser ce qu'il a compris dans le document à l'aide des activités d'entrainements proposé par l'enseignant.

# Chapitre 2

### Introduction

Notre expérimentation vise à vérifier l'impact des interactions non verbales dans une classe sur deux groupes distincts, dans le cadre d'enseignement apprentissage cas de cinquième année primaire. Une observation non participante menée d'une grille d'observation est notre choix pour collecter les données de base sur l'interaction entre l'enseignante et les élèves sans intervention non verbale, afin de comparer ces données avec celles recueillies après l'intervention.

Notre démarche commence en divisant la classe en deux groupes distincts : le groupe 1 désigné comme le groupe témoin, et le groupe 2 désigné comme le groupe expérimental . Cette division a été soigneusement effectuée afin de garantir un équilibre relatif de niveau entre les deux groupes lors de la séance de compréhension orale.

### Échantillon:

Dans le cadre de notre mémoire de fin d'étude sur le rôle des interactions non verbales dans l'enseignement du FLE en classe de cinquième année primaire, nous sélectionnons un échantillon représentatif d'une classe dans une école primaire nommée Ben Chikh Lakhdar, qui se situe dans la wilaya de Saida à cité El Azhar, comportant 315 élèves, et 14 enseignants, dont deux enseignantes de la langue française. L'école a été créé en 1988 contenant 20 salles, une administration, une salle des professeurs. A la visite de cet école nous remarquons que il y'a une salle de classe spéciale pour la matière de la langue française, avec une décoration murale comportant des dessins et des écritures qui ont une relation avec la matière, ce qui peu être au service du supports visuels pour l'enseignement et crée un environnement qui favorise l'engagement des élèves dans leur apprentissage de la langue française.

L'échantillon se compose de 31 élèves de cinquième année primaire, âgés entre 10 et 11 ans, dont 18 garçons et 13 filles. Nous avons divisé cette classe en deux groupes distincts pour l'expérimentation :

•Groupe 1 (témoin) : Ce groupe suit les méthodes d'enseignement habituelles sans interactions non verbales spécifiques.

•Groupe 2 (expérimental) : Ce groupe bénéficie de l'utilisation active des interactions non verbales par l'enseignante.

### -Le déroulement

### Le groupe 1:

L'enseignante commence la séance avec un rappel sur la séquence passée, ensuite introduit la séance par le thème de la nouvelle séquence a l'aide d'une image projetée au tableau en utilisant le data Chow, et puis elle pose des questions sur cette dernière. Les élèves ne réagissent pas et l'enseignante essaie de reformuler la question mais elle ne reçoit aucun changement. L'enseignante par la suite demande de bien écouter l'audio. Une absence d'engagement des élèves marque cette séance ,malgré les efforts de l'enseignante de simplifier les questions mais la participation reste très négative . Les élèves semblent désintéressés.

Après la première écoute les élèves n'arrivent pas à trouver les bonnes réponses l'incompréhension de ces derniers conduit à perdre le fil et retirer les informations essentielles du contenus de l'audio.

Après la deuxième écoute l'enseignante a guider les élèves de chercher les mots clés ,en posant des questions courtes et à choix multiples, et vrai au faux . Mais elle ne reçoit que des réponses limitées et généralement fausses.

Après la troisième écoute l'enseignante donne aux élèves l'occasion de s'exprimer oralement ,mais ils trouvent toujours des obstacles ce qui confirme qu'il n'ont pas saisi le sens du contenu.

**Intervention** avant de commencer cette séance nous proposons à l'enseignante d'introduire les interactions non verbales dans le groupe expérimental et observer les effets sur l'engagement et la compréhension orale des élèves.

### Groupe 2:

L'enseignante débute la séance par un rappel sur la séquence précédente et lance par la suite le début d'une nouvelle séquence en projetant une image au tableau à laide d'un data Chow et demande aux élèves de détecter le titre de cet séquence. Les élèves commencent à donner des réponses au hasard, l'enseignante à ce moment fait le geste qui signifie le sujet et prononce la réponse. Elle enchaîne par une demande de garder le silence et écouter l'audio (en utilisant un baffe) pour répondre à des questions par la suite.

A chaque écoute l'enseignante explique avec les gestes(avec des mouvements des mains) les mots clés ,et même quand elle pose les questions. Au même temps elle se déplace dans la classe .Nous remarquons ici les élèves sont attiré par leur enseignante et montrent qu'ils sont entrain de suivre d'une part l'enseignante et d'une autre l'audio. La séance a pris trois moments d'écoute.

Après la première écoute les élèves répondent à des questions grâce à ce qu'ils ont écouter . Après la deuxième écoute les élèves répondent aux questions à choix multiples et à vrai ou faux à ce moment la participation est positive, l'enseignante encourage les élèves qui trouve la bonne réponse avec un sourire et pouce levé, et accepte aussi les mauvaises réponses . Au cas où l'élève donne une mauvaise réponse l'enseignante fait réécouter la partie qui contient cette réponse et laisse l'élève se corrige lui-même ou soit corrigé par ses camarades. Les élèves montrent une motivation et reste attentif en attendant la question suivante pour répondre. Et par fois ils utilisent le même geste utilisé par l'enseignante au moment de l'explication pour répondre.

Après la troisième écoute les élèves arrivent à répondre à des questions plus profondes sur le contenu de l'audio avec la participation de la majorité.

### Analyse et interprétation :

L'enseignante pour un moment de découverte utilise l'image représentant le sujet envisagé. Et elle pose des questions pour l'éveil de leurs intérêts. Passant a l'écoute de l'audio, et pendant ce dernier, l'enseignante avec le premier groupe n'utilise aucun signe non verbal, par ailleurs avec le deuxième utilise activement des gestes pour accompagner le contenu audio. Elle souligne les mots clés et les expressions importantes en utilisant des gestes explicatifs.

Les élèves du premier groupe sont perdus et désintéressés, et surtout du mal à saisir certains concepts et même de comprendre le sens des mots inconnus. Pendant l'écoute de l'audio nous remarquons que peu d'élèves suivent l'audio et que la majorité ont l'esprit ailleurs et certains détails importants de l'audio passent inaperçus.

Les questions posées par l'enseignante sur la compréhension de l'orale, ne trouvent aucune réaction, aucune réponse, ni interaction. Même à l'essai de leurs aider avec des mots clés pour leur faciliter la compréhension n'a pas donné de résultats. L'engagement des élèves apparue très passive avec le manque de participation.

Les élèves du deuxième groupe sont encouragés à répondre aux questions (des bonnes réponses) avec le verbale et parfois ils répètent des gestes déjà vu par l'enseignante, ajoutant que l'enseignante utilise à nouveau des gestes pour faciliter la communication et renforcer la compréhension à l'aide d'une élèves passant au tableau et jouer le rôle avec. Le déplacement de l'enseignante dans la classe est une proximité, la gesticulation dans le but d'expliquer, lui permet d'animer et de manipuler son cours. Soulignant que si la repense de l'élève est fausse l'enseignante fait réécouter la partie contenant cette réponse et

il se corrige lui-même ou soit corrigé par les autres élèves ,faisant attention à la prononciation avec les élèves qui ont des difficultés.

### Conclusion

Le groupe bénéficie d'utilisation du non verbal manifeste un niveau d'engagement plus élevé et une participation plus active. Tandis que l'absence d'utilisation du non verbal par l'enseignante a conduit à un manque d'engagement et de compréhension de la part des élèves, compromettant ainsi l'efficacité de la séance de compréhension orale.

### **QUESTIONNAIRE**

Il s'agit d'un questionnaire destiné aux enseignants du FLE au primaire, il compte 11 questions entre ouvertes et fermés, qui sont en rapport avec notre sujet envisagé.

Dont l'objectif de recueillir des données pour une étude quantitatives, nous distribuons à un nombre représentatif (30 enseignants).

### L'analyse des données:

### 1: Les méthodes statistiques utilisées :

Afin d'atteindre l'objectif de l'étude et d'analyser les données que nous avons recueillies, nous utilisons plusieurs méthodes statistiques tout en utilisant le programme statistique IBM SPSS Statistiques 22, et l'intervalle de L'échelle de Likertest déterminée par 3/4, c'est-à-dire (0,75).

Sur une échelle de 1 à 4 (1 correspondant à « Rarement » et 2 à « de temps en temps », 3 à « Souvent » et 4 à « Toujours ». Ainsi, l'intervalle est devenu comme suit :

- La moyenne de 1 à 1,74 correspond à Rarement.
- La moyenne variait entre 1,75et 2,49, correspond à de temps en temps.
- La moyenne de 2,50 à 3,24 correspond à Souvent.
- La moyenne variait entre 3,25et 4,00, correspond à Toujours.

### 2: la stabilité de l'instrument de mesure :

Avant de procéder à l'analyse, il est nécessaire de s'assurer de la validité des performances de la mesure utilisée, car la validité (fiabilité) reflète le degré de stabilité des performances de la mesule coefficient de stabilité (Alpha de Cronbach) permet de mesurer la stabilité de la performance de la mesure au regard de la cohérence interne des déclarations de performance.

Tableau n° 01 : la fiabilité.

Nombre de questions	Alpha de	le coefficient de
	Cronbach	validité
11	0,82	0,90

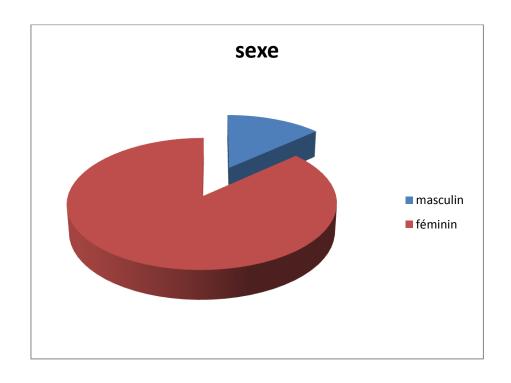
L'alpha de Cronbach obtenu est de 0,82. Il s'agit d'un score acceptable si l'on considère que le seuil d'acceptabilité est de 0,6. Par conséquent, si l'outil est réutilisé, cela donne nous les mêmes résultats, et le coefficient de validité atteint 0,90 et Cela indique que l'instrument mesure ce qu'il a été conçu pour mesurer.

### .L'échantillon d'étude

Tableau  $n^{\circ}02$ : la répartition de l'échantillon selon le sexe

Sexe	R	%
Masculin	04	13,3
Féminin	26	86,7
Total	30	100

Les résultats révèlent, comme le montre le tableau (02) ci-dessus, que la majorité de l'échantillon de l'étude est composée de sexe féminin (86,7 %), plus que les masculins (13,3 %), tandis que l'échantillon est composé d'un total de 30 enseignants (100 %).

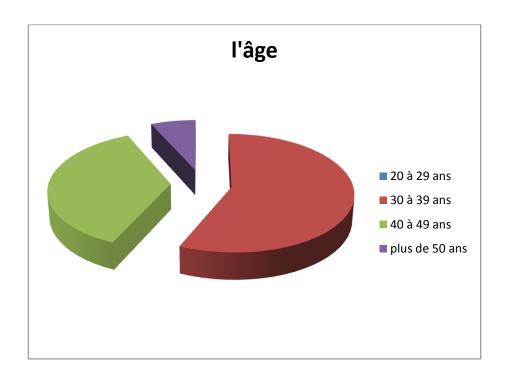


Graphique 01 : le Sexe de l'échantillon

Tableau n°03 : la répartition de l'échantillon selon l'âge.

L'âge	R	%
20 à 29 ans	00	0,0
30 à 39 ans	17	56,7
40 à 49 ans	11	36,7
Plus de 50 ans	02	6,7
Total	30	100

Les résultats indiquent, que la majorité de l'échantillon de l'étude est composée des enseignants du français aux primaires âgées entre 30 et 39 ans (56,7 %), ensuite les enseignants avec un moyen d'âge entre 40 et 49 ans (36,7 %), enfin qui les individus qui dépassent les 50 ans (6,7 %).

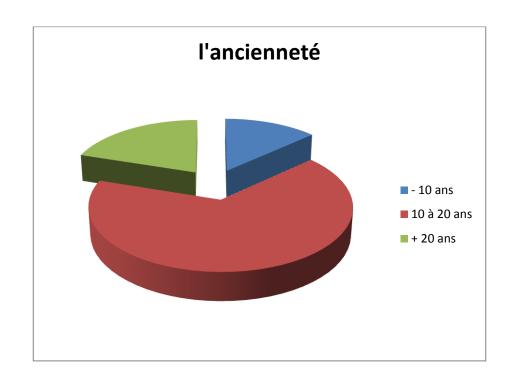


Graphique 02 : L'âge des individus de l'échantillon.

Tableau n°04 : l'ancienneté des individus de l'échantillon.

l'ancienneté	R	%
- 10 ans	04	13,3
10 à 20 ans	20	66,7
+ 20 ans	06	20,0
Total	30	100

Nous constatons selon le tableau (04) ci-dessus, que la majorité des individus de l'échantillon de l'étude ont une ancienneté dans l'enseignement d'une durée entre 10 et 20 ans (66,7 %), suivis des enseignants avec une ancienneté plus de 20 ans (20,0 %), et enfin les individus dont l'ancienneté est inférieur a 10 ans (13,3 %).

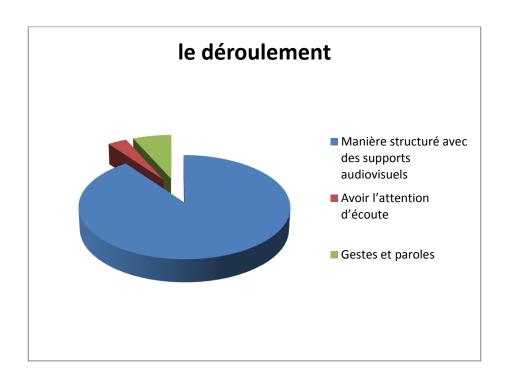


Graphique 03 : l'ancienneté des individus de l'échantillon.

Tableau n°05 : le déroulement de la séance et les outils utilisés.

Le déroulement	R	%
Manière structuré avec des supports audiovisuels	27	90,0
Avoir l'attention d'écoute	01	3,33
Gestes et paroles	02	6,7
Total	30	100

Les résultats indiquent, comme le montre le tableau (05) ci-dessus, que la majorité de l'échantillon de l'étude (90,0 %), affirment que la séance de compréhension orale se déroule d'une manière structuré avec l'utilisation des supports audiovisuels, alors que (6,7 %), des enseignants utilise les gestes et les paroles, enfin (3,33 %) des individus consiste sur l'attention des élèves.



Graphique 04 : le déroulement de la séance et les outils utilisés.

Tableau  $n^{\circ}$  06 : les problèmes dans la compréhension orale.

Les problèmes	R	%
Oui	30	100
Non	00	0,0
Total	30	100

Le tableau ci-dessus indique, que tous les enseignants de la langue française des primaires de l'échantillon (100 %) déclarent que les élèves de cinquième année primaire rencontrent des problèmes dans la séance de compréhension orale.

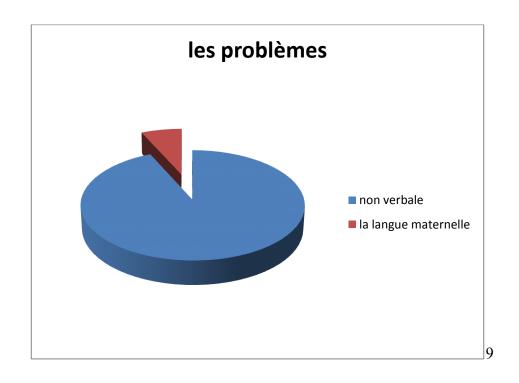


Graphique 05 : les problèmes dans la compréhension orale.

Tableau n° 07 : La résolution des problèmes dans la compréhension orale.

La résolution des problèmes	R	%
Non verbale	28	93,3
La langue maternelle	02	6,7
Total	30	100

Et dans le cadre de résolution des problèmes rencontrées lors de la séance de compréhension orale, (93,3 %) des enseignants de l'échantillon affirment le recours au non verbal, tandis que (6.7 %) de ces enseignants recourent à la langue maternelle.

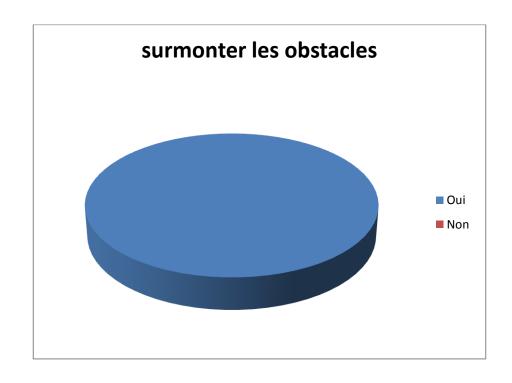


Graphique 06 : La résolution des problèmes dans la compréhension orale.

Tableau n° 08 : Surmonter des obstacles.

Surmonter des obstacles	R	%
Oui	30	100
Non	00	0,0
Total	30	100

Nous observons que tous les enseignants de l'échantillon (100 %) déclarent que le non verbal peut surmonter les obstacles rencontrés chez les élèves de cinquième année primaire a la compréhension orale.

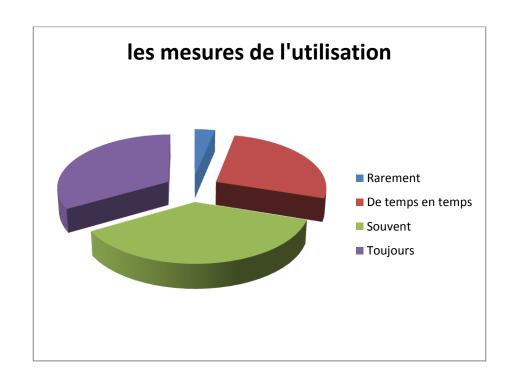


Graphique 07 : Surmonter des obstacles.

Tableau n° 09 : les mesures de l'utilisation du non verbal

les mesures de l'utilisation	R	%	moyenne	Ecart type
Rarement	01	3,3		
De temps en temps	08	26,7		
Souvent	11	36,7	3,00	0,87
Toujours	10	33,3	3,00	0,07
Total	30	100		

Concernant la mesure dans l'utilisation du non verbal lors des séances de compréhension oral, les enseignants répondent sur une échelle de 1 à 4 (1 correspondant à « Rarement » et 4 à « Toujours ». Nous observons que la mesure laquelle l'utilisent le non verbal est « Souvent » avec une moyenne de (3,00) qui indique la mesure « Souvent ».

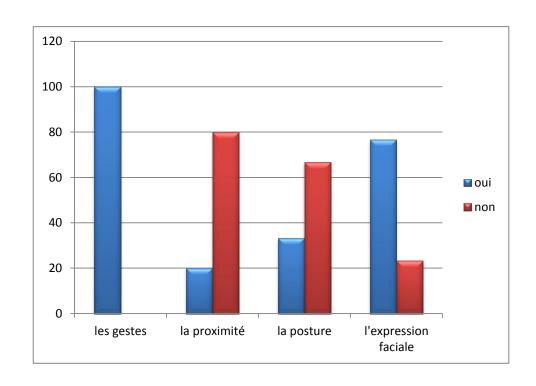


Graphique 08 : les mesures de l'utilisation du non verbales.

Tableau n° 10 : les principales communications non verbales utilisé.

Les principales		Oui		Non
communications	R	%	R	%
Les gestes	30	100	00	0,0
La proximité	06	20,0	24	80,0
La posture	10	33,3	20	66,7
L'expression faciale	23	76,7	07	23,3

Les enseignants de l'échantillon ont quasiment tous déclaré l'utilisation des gestes comme les principales communications non verbales en premier lieu, c'est ce que montre le taux (100 %), suivis l'expression faciale (76,7 %), puis la posture (33,3 %) et enfin la proximité (20,0 %).

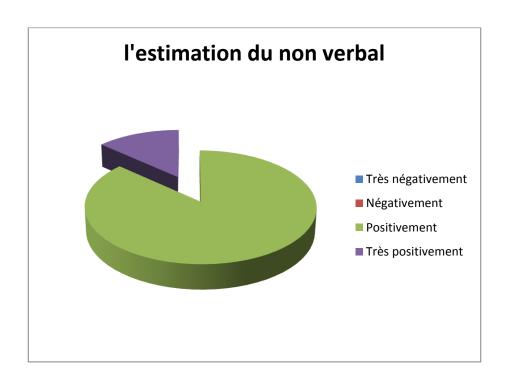


Graphique 09 : les principales communications non verbales utilisé.

Tableau n° 11: L'estimation de l'utilisation du non verbal.

L'estimation du non	R	%	moyenne	Ecart
verbal				type
Très négativement	00	0,0		
Négativement	00	0,0		
Positivement	26	86,7	3,13	0,34
Très positivement	04	13,3	3,13	0,54
Total	30	100		

Concernant l'estimation de l'utilisation du non verbal lors des séances de compréhension oral, les enseignants répondent sur une échelle de 1 à 4 (1 correspondant à « Très négativement » et 4 à « Très positivement ». Nous observons que les enseignants affirment que l'utilisation du non verbal impacte « positivement » l'engagement des élèves dans l'apprentissage, c'est ce que montre la moyenne de (3,13) correspondant à « Positivement ».

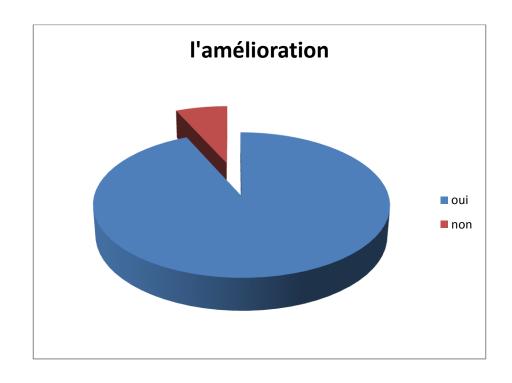


Graphique 10: L'estimation de l'utilisation du non verbal.

Tableau n° 12 : L'amélioration dans la compréhension des élèves.

L'amélioration	R	%
Oui	28	93,3
Non	02	6,7
Total	30	100

Le tableau ci-dessus indique, que la majorité des enseignants de l'échantillon (93,3 %), constatent des améliorations dans l'engagement et la compréhension des élèves lorsqu'ils utilisent le non verbal par rapport aux cours ou ils n'en utilisent pas.

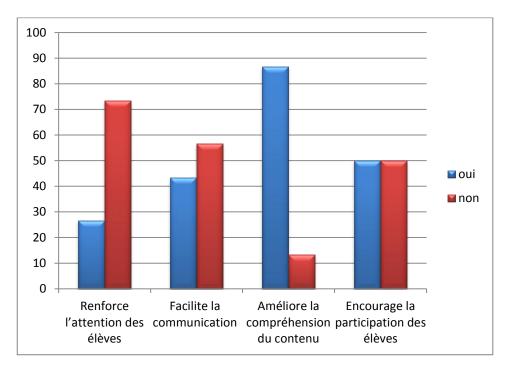


Graphique 11 : L'amélioration dans la compréhension des élèves.

Tableau  $n^{\circ}$  13 : l'avantage de l'utilisation du non verbal.

l'avantage de l'utilisation du non verbal		Oui		Non
	R	%	R	%
Renforce l'attention des élèves	08	26,7	22	73,3
Facilite	13	43,3	17	56,7
la communication				
Améliore la compréhension du contenu	26	86,7	04	13,3
Encourage la participation des élèves	15	50,0	15	50,0

La majorité des enseignants de l'échantillon (86,7 %) déclarent que l'avantage principale trouvé à l'utilisation du non verbal en classe est l'amélioration de la compréhension du contenu, puis l'avantage d'encourager la participation des élèves (50,0 %), ensuite ils déclarent que l'utilisation du non verbal en classe avantage la facilité de la communication (43,3 %) et enfin le renforcement de l'attention des élèves (26,7 %).

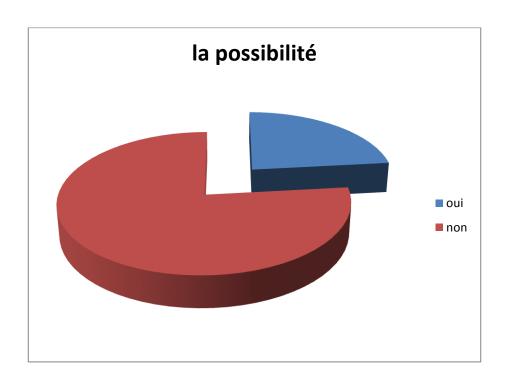


Graphique 12: l'avantage de l'utilisation du non verbal.

Tableau n° 14 : la possibilité de faire un cours.

la possibilité de faire un cours	R	%
Oui	07	23,3
Non	23	76,7
Total	30	100

Nous constatons que la majorité des enseignants de l'échantillon (76,7 %) déclarent qu'il est impossible de faire un cours sans avoir recours à l'utilisation du non verbal dans les séances de compréhension de l'oral, tandis que (23,3 %) de ces enseignants affirment qu'il est possible de faire le cours sans avoir recours à l'utilisation du non verbal.

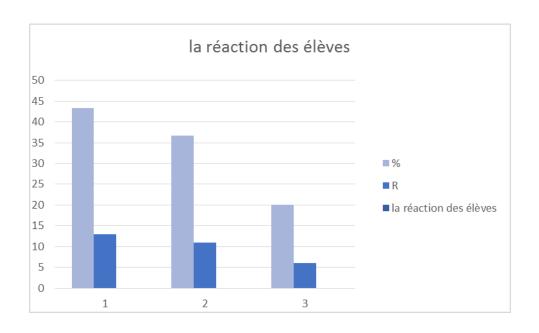


Graphique 13 : la possibilité de faire un cours.

Tableau n° 15: la réaction des élèves au non utilisation du non verbal.

la réaction des élèves	R	%
Difficulté de compréhension	13	43,3
Passif	11	36,7
difficilement	06	20,0
Total	30	100

Nous observons que la majorité des enseignants de l'échantillon (43,3 %) déclarent que la réaction des élèves de cinquième année primaire à l'égard de non utilisation du non verbal est avec des difficultés de compréhension, alors que (36,7 %) de ces enseignants affirment que la réaction des élèves est passif.



Graphique 13 : la possibilité de faire un cours.

#### **Conclusion:**

D'après les résultats obtenus qui montrent que la majorité des enseignants déclarent les avantages de l'utilisation du non-verbal en classe comme :

- Une amélioration de compréhension orale du contenu
- Un encouragement de la participation des élèves
- L'utilisation du non-verbal est souvent comme les gestes en premier lieu, les expressions faciales en deuxième lieu, la proximité et la posture en dernier lieu.

Cela signifie donc que les interactions non verbales impactent positivement sur la compréhension des élèves.

## Conclusion

#### **Conclusion:**

L'enseignement du français langue étrangère (FLE) en milieu scolaire primaire est un domaine crucial pour le développement des compétences linguistiques des jeunes apprenants. Les méthodes pédagogiques utilisées pour enseigner cette langue peuvent grandement influencer la qualité de l'apprentissage et l'engagement des élèves. Parmi ces méthodes, les interactions non verbales jouent un rôle souvent sous-estimé mais potentiellement déterminant.

A travers notre enquête au sein de la classe de 5<sup>ème</sup> année primaire de l'école Ben ChikhLakhdar, et au questionnaire destiné aux enseignants de la langue française au cycle primaire nous arrivons à trouver que les interactions non verbales tel que les gestes et les expressions faciales ainsi que la proximité aident à attirer l'attention des apprenants et facilitent également leur compréhension orale.

La présence des interactions non verbales en classe permet au élèves de se familiariser avec le contenu auditive et encourage la participation active. Cette dernière mène aussi a résoudre les difficultés d'apprentissage notamment en langue française.

Ce qui confirme nos hypothèses initiales ,et répond a notre problématique. Donc Les interactions non verbales jouent un rôle essentiel dans l'enseignement-apprentissage du français langue étrangère (FLE), en particulier en classe de 5ème année primaire.

En la didactique des langues, les interactions non verbales jouent un rôle essentiel dans la transmission des informations et des émotions. Les gestes, expressions du visage, regards, proximité et postures peuvent compléter, renforcer le discours verbal, impactant ainsi la compréhension et l'interprétation des messages. Ces éléments nécessitent une attention particulière dans l'enseignement des langues étrangères pour améliorer la communication et favoriser une meilleure compréhension des locuteurs.

Les contributions de cette étude résident dans la reconnaissance de l'importance des interactions non verbales pour l'efficacité de l'enseignement-apprentissage en classe de langue, cette recherche souligne la nécessité d'intégrer activement ces éléments dans la conception des cours de FLE.

En lumière de l'effet positif des interactions non verbales sur l'apprentissage du FLE en classe de 5<sup>ème</sup> année primaire, il est recommandé aux enseignants de prêter une attention particulière aux interactions non verbales dans leur pratique pédagogique afin d'améliorer la qualité de l'enseignement du FLE.

## Références bibliographiques

#### Référence bibliographique :

#### **Ouvrages:**

Bruner, J. (1996). La culture de l'éducation. Londres: Presse Universitaire de Harvard.

Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL). (2001). Apprendre, Enseigner, Evaluer. Strasbourg: Unité des Politiques linguistiques. p. 18

**Claudine, B.** (2020). *Ce que votre corps révèle vraiment de vous*. Paris: Odile Jakob. pp. 10, 12, 21, 23, 26, 46, 47.

Cornaire, C. (1998). La compréhension orale. Paris : CLE International. P.159

Delannoy, C. (1997). La motivation. Paris: Hachette Education.p. 57.

Eveno, P. (1994). L'Algérie. Paris: Le Monde des Editions. p. 103.

**Françoise, M. & Combes, N.** (2005). *Précis de didactique, devenir professeur de langue*. Paris: Ellipse Edition-marketing S-A. Chapitre V.

**Hirtt, N.** (2009). L'approche par compétences : une mystification pédagogique. L'école Démocratique, n°39, septembre.

Katele, J. M. (n.d.). Les finalités de l'enseignement. Bruxelles: De Boeck Supérieur.

Kerbrat-Orecchioni, C. (1990). Les interactions verbales. Paris: Armand Colin. p. 13.

**Kerbrat-Orecchioni, C.** (1998). Les interactions verbales: variations culturelles et échanges rituels. Tome II. Paris: Armand Colin. p. 39.

**Maurice, Merleau-Ponty**. (1976). *Phénoménologie de la perception*. Paris: Gallimard. p. 162.

**Mérieu, P.** (1987). L'apprentissage et la pédagogie. Paris: FSE.

**Mouchon, J.** (1983). « Et si on joignait le geste à la parole...! », *FDM* n°178. Paris: Hachette/Larousse. Juillet, p. 120.

**Muller, C.** (2011). Paroles sur images: Les interactions orales déclenchées par des photographies d'auteur en classe de français, langue étrangère. Thèse de doctorat. Paris: Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3.

**Paba, J. F.** (2016). Guide pratique sur l'approche par compétence. p. 10

**Perrenoud, P.** (2004). La construction des compétences à l'école. Des savoirs aux compétences. Bruxelles: De Boeck Supérieur.

#### **Articles**

Valentin, N. (1920). Volochinov.

https://doi.org/10.3917/ls.hs01.0180

#### **Dictionnaires**

**Cuq, J.-P.** (dir.). (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris: CLE International.

Dictionnaire Larousse. (2009).p. 545.

**Dubois, J.** (1973). Dictionnaire de linguistique. Paris: Larousse.p. 80.

#### **Sitographie**

Ducrot, Jean-Michel. (2005). L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches.

consulté le 14.04.2024 à 21h00 <a href="http://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\_orale\_ducrot.pdf">http://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\_orale\_ducrot.pdf</a>

consulté le 20.04.2024 à 14h 45 <a href="https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/interaction/43595">https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/interaction/43595</a>

consulté le02.05.2024 à 18h 30 <a href="https://arlap.hypotheses.org/7953">https://arlap.hypotheses.org/7953</a>

consulté le 10.05.2024 à 07h 00 <a href="https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/2">https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/2</a>

consulté le 10.05.2024 à 07h 00 <a href="https://search.app.goo.gl/frGQ9Zn">https://search.app.goo.gl/frGQ9Zn</a>

#### Mémoires

**Hamel, H.** (2014-2015). L'interaction verbale en classe de FLE : cas des étudiants de la première année français LMD de l'université de Mohamed Khaider Biskra. Biskra.

**Samraoui, N. & Benmoussa, M. B.** (2019-2020). L'interaction verbale en classe du FLE: cas des élèves de 2ème année secondaire lycée Abdelhamid Akhrouf. Bordj Bou Arreridj.

**Seddak, N. & Dlil, L.** (2015-2016). L'apport du non verbal dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de 5ème année primaire. Bejaïa.

#### **Programme**

Nouveau programme de 3ème AP. (2006).

# Annexe

### RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE UNIVERSITÉ DE SAÏDA DR.MOULAY TAHAR

Faculté des lettres, des langues et des arts Département des Lettres et langue française

N 63.D.L.L. F/ F.L.L.A/2023-2024



#### DEMANDE D'AUTORISATION

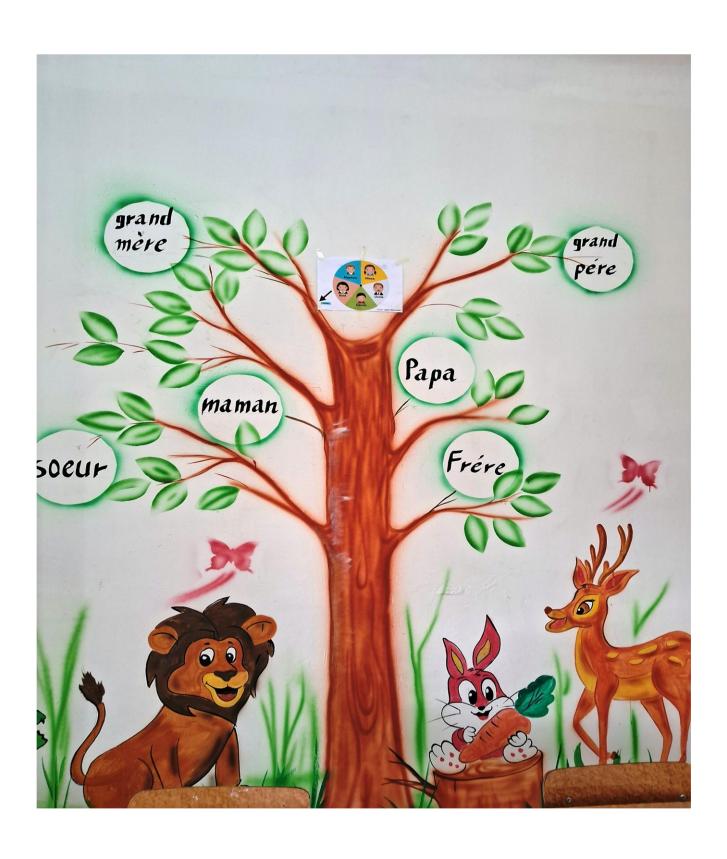
Madame/ Monsieur,

Par la présente, permettez-moi de venir, très respectueusement, vous demander de bien vouloir autoriser l'étudiante ARICHE Khadidja Mehadjia inscrite en Master 2 Didactique et langue appliquée au département des Lettres et langue française, à effectuer des observations non participantes au sein de votre établissement « BENCHIKH Lakhdar », dans le cadre de la préparation de son mémoire de fin d'études.

Dans l'attente d'une suite favorable, veuillez agréer, Madame/Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

La cheffe de département











#### Questionnaire

Nous réalisons actuellement un mémoire de fin d'étude en classe de FLE le cas des élèves de cinquième année primaire. Prière de bien vouloir répondre aux questions de notre enquête qui s'inscrit dans le cadre d'un travail de recherche. Votre contribution en tant qu'enseignants est cruciale pour approfondir cette recherche.

	-		
	Sexe :	Âge :4.8	Ancienneté : .29 sm
outus u	tilisez-vous pour	atteindre les objectife fix &	mpréhension orale et quels s cuments. J. les suppor
2-Est-ce que vo	os apprenants rei	ncontrent des problèmes le	ors de cette séance ?
- Oui - Non			
3-Dans le cadre	e de résolution d	e ces problèmes, recouriez	-vous au :
-Non verbale	X		
-La langue mate	ernelle		
4-Est-ce que le compréhension	non verbal peut orale ?	surmonter les obstacles r	rencontrés chez les élèves a la
-Oui	X		
-Non			
5-Dans quelle r	nesure utilisez-v	ous le non verbal lors de	vos séances de compréhension
de l'oral ?			
-Rarement	X		
De temps en te	mps		
Souvent			
Toujours			
-Ouels sont les	nrincipales co	mmunications non vorbo	les que vous utilisez en classe ?
C-110 DOM'T NO.	principales col	manications non verba	nes que vous utilisez en classe?
- Les geste	es X		- La proximité
- La postu	re 💢		- L'expression faciale

7-Comment estimez-vous que l'utilisati élèves dans l'apprentissage ?	on du non verbal impacte l'engagement des
- Très positivement	
- Positivement	
- Négativement	
- Très négativement	
8-Avez-vous constater des amélioration élèves lorsque vous utilisez le non verb pas ?	s dans l'engagement et la compréhension des al par rapport aux cours où vous n'en utilisez
- Oui	
- Non	
9- Quel est l'avantage principal que vo de cinquième année primaire ?	us trouvez à l'utilisation du non verbal en classe
-Renforce l'attention des élèves	
-Facilite la communication	
-Améliore la compréhension du contenu	
-Encourage la participation des élèves	
10-Est-il possible de faire un cours sai les séances de compréhension de l'ora	ns avoir recours à l'utilisation du non verbal dans
-Oui	
-Non	
11- Comment les élèves réagissent à l'e	egard de non utilisation du non verbal?
0 '	V

#### Questionnaire

Nous réalisons actuellement un mémoire de fin d'étude en classe de FLE le cas des élèves de cinquième année primaire. Prière de bien vouloir répondre aux questions de notre enquête qui s'inscrit dans le cadre d'un travail de recherche. Votre contribution en tant qu'enseignants est cruciale pour approfondir cette recherche.

Sexe : Jeminum Âge	.3.8. ans Ancienneté: A.4. ans
1- Comment est le déroulement de votre sé	ance de compréhension orale et quels
outils utilisez-vous pour atteindre les ob	
L'en séance se dénonte pend	ant somme Leavengman en
2-Est-ce que vos apprenants rencontrent des pi	ande du mon verbal
- Oui Aparfors.	
3-Dans le cadre de résolution de ces problèmes	, recouriez-vous au :
-Non verbale	
-La langue maternelle	
4-Est-ce que le non verbal peut surmonter les	obstacles rencontrés chez les élèves a la
compréhension orale ?	
-Oui 🔀	
-Non	
5-Dans quelle mesure utilisez-vous le non verb	oal lors de vos séances de compréhension
de l'oral ?	
-Rarement	
-De temps en temps	
-De temps en temps	
-Souvent	
-Toujours	
6-Quels sont les principales communications	non verbales que vous utilisez en classe?
- Les gestes	- La proximité
- La posture	- L'expression faciale
	E expression faciale

7-Comment estimez-vous que l'uti- élèves dans l'apprentissage ?	ilisation du ne	on verbal impacte l'engagement des
- Très positivement		
- Positivement	×	
- Négativement		
- Très négativement		
8-Avez-vous constater des amélio élèves lorsque vous utilisez le non pas ?	rations dans verbal par	l'engagement et la compréhension des rapport aux cours où vous n'en utilisez
- Oui		
- Non		
9- Quel est l'avantage principal de cinquième année primaire ?	que vous tro	uvez à l'utilisation du non verbal en classe
-Renforce l'attention des élèves	X	
-Facilite la communication	X	
-Améliore la compréhension du c	contenu X	
-Encourage la participation des é	lèves 🔀	
10-Est-il possible de faire un c les séances de compréhension		oir recours à l'utilisation du non verbal dans
-Oui		
-Non		
		d de non utilisation du non verbal?
1 object 2 nu s	era m	has atteint L'apprenat Mer le thème on le
sujet et die.	,	- it meme on le
0	Pa	ge 2 sur 2

#### Questionnaire

Nous réalisons actuellement un mémoire de fin d'étude en classe de FLE le cas des élèves de cinquième année primaire. Prière de bien vouloir répondre aux questions de notre enquête qui s'inscrit dans le cadre d'un travail de recherche. Votre contribution en tant qu'enseignant est cruciale pour approfondir cette recherche.

Sexe: Hazeli	Âge: 49ans	Ancienneté : A.	
utilisez vous	name attained to all	tre séance de compréhension or etifs fixés? conte 3. Part. é coute	
2-Est-ce que vos a	apprenants rencontrent	des problèmes lors de cette séa	nce ?
- Non		lèmes, recouriez-vous au :	
-Non verbal -La langue materne	N .		
4-Est-ce que le no compréhension ora		ter les obstacles rencontré cl	nez les élèves a la
-Oui 🖳			
5-Dans quelle mesu l'oral ?		verbal lors de vos séances de	
-Rarement			
-De temps en temps			
-Souvent -Toujours	K		
6-Quels sont les prin	cipales communicatio	ns non verbales que vous uti	lisez en classe ?
- Les gestes	X	- La proximité	X
- La posture		- L'expression faciale	×

Page 1 sur 2

7-Comment estimez-vous que l'utilisation du non verbal impacte l'engagement des élèves
dans l'apprentissage ?
- Très positivement
- Positivement
- Négativement
- Très négativement
8-Avez-vous constaté des améliorations dans l'engagement et la compréhension des élèves
lorsque vous utilisez le non verbal par rapport aux cours où vous n'en utilisez pas ?
- Oui
- Non
9- Quel est l'avantage principal que vous trouvez après l'utilisation du non verbal en
classe de cinquième année primaire ?
-Renforce l'attention des élèves-Facilite la communication
-Améliore la compréhension du contenu
-Encourage la participation des élèves
10-Est-il possible de faire un cours sans avoir recours à l'utilisation du non verbal dans
les séances de compréhension de l'oral ?
-Oui
-Non 🔀
11- Comment les élèves réagissent à l'égard de non utilisation du non verbal?  Les élèves ont des difficultées à réagir.
Lucinous de la composition della composition del

Résumé:

La présente étude se concentre sur le rôle des interactions non verbales en classe de FLE, en se

basant spécifiquement sur les élèves de 5<sup>ème</sup> année primaire. L'importance de ces interactions

dans le contexte de l'apprentissage d'une langue étrangère sera explorée en détail, mettant en

lumière leur impact sur la communication, la compréhension et l'engagement des apprenants.

La problématique centrale de cette recherche réside dans l'identification de l'impact des

interactions non verbales sur l'efficacité de l'acte l'enseignement-apprentissage du FLE auprès

des élèves de 5<sup>ème</sup> année primaire. Les objectifs principaux incluent l'identification des

comportements non verbaux les plus influents et la mesure de leur contribution à l'apprentissage

des élèves.

Pour atteindre les objectifs de cette recherche, une méthodologie mixte est mise en œuvre,

combinant des observations non participantes en classe, et un questionnaire adressé aux

enseignants.

Les résultats obtenus montrent que ces interactions jouent un rôle crucial dans l'enseignement-

apprentissage du FLE, et favorisent la communication en contexte scolaire. Il est clair que les

gestes, les expressions faciales et la posture des enseignants ont un impact significatif sur

l'engagement des élèves et sur leur compétence de compréhension des concepts linguistiques.

Les mots clés : les interactions, le non verbal, FLE.

**Abstract:** 

The present study focuses on the role of non-verbal interactions in the FLE class, based

specifically on 5th year primary school students. The importance of theseinteractions in the

context of learning a foreign language will be explored in detail, highlighting their impact on

learners' communication, understanding andengagement.

The central problem of this research lies in the identification of the impact of non-

verbal interactions on the effectiveness of the teaching-learning act of FLE with 5th

year primary school students. Primary goals include identifying the most influential

nonverbal behaviors and measuring their contribution to student learning.

To achieve the objectives of this research, a mixed methodology is implemented, combining non-

participant classroom observations and a questionnaire addressed toteachers. The results obtained

show that these interactions play a crucial role in the teaching-learning of FLE, and promote communication in a school context. It is clear thatteachers' gestures, facial expressions and posture have a significant impact onstudent engagement and their listening comprehension skills.

#### ملخص:

تركز الدراسة الحالية على الدور المهم للتفاعلات غير اللفظية في فصل قسم الفرنسية لغة اجنبية، بناءً على وجه التحديد على طلاب السنة الخامسة من المدرسة الابتدائية. سيتم استكشاف أهمية هذه التفاعلات في سياق تعلم لغة أجنبية بالتفصيل، مع تسليط الضوء على تأثيرها على تواصل المتعلمين وفهمهم ومشاركتهم.

تكمن المشكلة المركزية لهذا البحث في تقييم تأثير النفاعلات غير اللفظية على فعالية تدريس اللغة الفرنسية لطلاب الصف الخامس الابتدائي. تشمل الأهداف الأساسية الى تحديد السلوكيات غير اللفظية الأكثر تأثيرًا وقياس مساهمتها في تعلم الطلاب.

ولتحقيق أهداف هذا البحث، تم تطبيق منهجية مختلطة، تجمع بين الملاحظات المباشرة واستبيان موجه للمعلمين, وتظهر النتائج أن هذه التفاعلات تلعب دورا هاما في تعلم اللغة وتعزيز التواصل في سياق المدرسة. ومن الواضح أن إيماءات المعلمين، وتعبيرات الوجه، ووضعية الجسم لها تأثير كبير على مشاركة الطلاب ومهارات فهم الاستماع لديهم.